

## Tagung

# Huizinga heute. Hundert Jahre *Herbst des Mittelalters*

15.–17. Mai 2019  
IFK  
Reichsratsstraße 17  
1010 Wien

*2019 feiern wir den hundertsten Jahrestag der Veröffentlichung eines Buchs, das zu den kanonischen Werken der Kulturgeschichte und Kulturwissenschaften gezählt werden darf: Johan Huizingas „Herbst des Mittelalters“. Diesen Jahrestag wollen wir zu einem Rückblick auf das Lebenswerk des Autors und die Gründungsgeschichte der Kulturwissenschaft nutzen.*

Huizinga heute: Die vielgestaltigen Analysen von Stimmungen, Formen und Bildern, die hinter der Rede von Epochengrenzen und Umbrüchen häufig zu verschwinden drohen, waren – kurz nach dem Ende des Ersten Weltkriegs und der Drucklegung von Oswald Spenglers *Untergang des Abendlandes* – höchst aktuell; diese Aktualität hat der Autor selbst unterstrichen durch seine ein Jahr zuvor publizierten Untersuchungen über die moderne Geschichte der USA. Später folgten Huizingas Biografien von Erasmus und zum Maler Jan Veth, seine kulturkritischen Schriften, die den Aufstieg des Faschismus und Nationalismus mit polemischer Klarheit und Schärfe kommentierten, zuletzt *Homo ludens*, die bis heute rezipierte Studie zum Spielelement der Kultur. Wer Huizingas Lebenswerk zu charakterisieren versucht, könnte einen Begriff zitieren, den Huizinga selbst als Titel einer Rezension von Aby Warburgs gesammelten Schriften verwendet hat: „Ein kulturwissenschaftliches Laboratorium“. Die Tagung will zu Besuchen und Studien in diesem Laboratorium einladen und inspirieren, nicht zuletzt unter Bezug auf eine reiche Rezeptions- und Übersetzungsgeschichte.

*This year we will celebrate the centenary anniversary of one of the twentieth century's greatest scholarly works: Johan Huizinga's "The Autumn of the Middle Ages." We want to take opportunity to look back on Huizinga's masterpiece and his influence on the founding history of cultural studies.*

Huizinga today: The multifaceted analyses of moods, forms and images that often risk to disappear behind the talk of epochal boundaries and changes – shortly after the end of the First World War and the printing of Oswald Spengler's *Untergang des Abendlandes* – are even nowadays highly relevant. The author himself emphasized this relevance in his studies on the modern history of the USA published a year after *The Autumn of the Middle Ages*. Soon other studies would follow, for instance Huizinga's biographies of Erasmus and the painter Jan Veth, writings on the rise of nationalism and fascism up to the magnificent treatise *Homo ludens* on the play-element of culture.

Overseeing this oeuvre one could use the same qualification as Huizinga once used to describe the work of Aby Warburg: it is one great laboratory for the study of culture. Today, with new translations of many of his works coming out in German, English or Italian, and new editions of his works in the original language, it is time to revisit this laboratory. This conference aims to reassess the relevance of Huizinga's work for the study of culture.

- 14.30 **Thomas Macho**  
Begrüßung
- Laura Conley-Huizinga**  
Welcoming Remarks
- 15.00 **Anton van der Lem**  
Translating from the Dutch in the 1920's – *Herfsttij* in German, English and French
- 16.00 Kaffeepause
- 16.30 PANELDISKUSSION  
**TRANSLATING HUIZINGA'S HERFSTTIJ DER MIDDELEEUWEN**  
mit **Adam Bžoch, Franco Paris, Diane Webb** und **Annette Wunschel**  
Moderation: **Anton van der Lem**
- 18.00 **Wessel Krul**  
In the Balance of the Ages. Huizinga's Theory of Civilization
- 19.00 Ende

- HUNDRED YEARS HERFSTTIJ DER MIDDELEEUWEN**  
Moderation: **Thomas Macho**
- 9.30 **Graeme P. Small**  
Huizinga and Burgundy: time and place in *Herfsttij*
- 10.30 Kaffeepause
- 11.00 **Élodie Lecuppre-Desjardin**  
In the mirror of Huizinga: the aesthetic vision of the late medieval Bourgogne, between laughter and tears
- 12.00 **Catrien Santing**  
The Sustainability of Huizinga's *Herfsttij der Middeleeuwen*
- 13.00 Mittagspause
- HUIZINGA UND DIE ANDEREN**  
Moderation: **Léon Hanssen**
- 14.30 **Andreas Beyer**  
Kunst ohne Renaissance  
Huizinga und die erste Kulturwissenschaft
- 15.30 Kaffeepause
- 16.00 **Willem Otterspeer**  
Huizinga and Tocqueville
- 17.00 **Ineke Phaf-Rheinberger**  
Huizinga in America and Postcolonial Ecologies
- 18.00 Ende

**THE OTHER FACES OF HUIZINGA**Moderation: **Geertjan de Vugt**

- 9.30 **Adam Bžoch**  
Huizingas Russland
- 10.30 Kaffeepause
- 11.00 **Giovanna Cordibella**  
Auerbach & Huizinga. Lektüren – Dialoge – Konvergenzen
- 12.00 **Daan Rutten**  
The Master and the Apprentice
- 13.00 Mittagspause
- Moderation: **Thomas Macho**
- 14.30 **Geertjan de Vugt**  
Johan Huizinga Dreams and Draws and Dreams
- 15.30 Kaffeepause
- 16.00 **Ernst Strouhal**  
Der perforierte Zauberzirkel.  
Zur Aktualität von Johan Huizingas *Homo ludens*
- 17.00 **Léon Hanssen**  
„... und lächelte verneinend“: Zur Rhetorik des Understatements in *Mein Weg zur Geschichte*
- 18.00 Ende

Konzeption: Thomas Macho

## TeilnehmerInnen:

Andreas Beyer (Basel)  
Adam Bžoch (Bratislava)  
Laura Conley-Huizinga (New York)  
Giovanna Cordibella (Bern)  
Léon Hanssen (Tilburg)  
Wessel Krul (Groningen)  
Elodie Lecuppre-Desjardin (Lille)  
Anton van der Lem (Leiden)  
Willem Otterspeer (Leiden)  
Franco Paris (Neapel)  
Ineke Phaf-Rheinberger (Berlin)  
Daan Rutten (Tilburg)  
Catrien Santing (Groningen)  
Graeme P. Small (Durham)  
Ernst Strouhal (Wien)  
Geertjan de Vugt (Amsterdam/Wien)  
Diane Webb (Maastricht)  
Annette Wunschel (Wien)